22004D0168

ODLUKA ZAJEDNIČKOG ODBORA EGP-a

br. 168/2004

od 3. prosinca 2004.

o izmjeni Priloga VI. (Socijalna sigurnost) Sporazumu o EGP-u

ZAJEDNIČKI ODBOR EGP-a,

uzimajući u obzir Sporazum o Europskom gospodarskom prostoru, kako je izmijenjen Protokolom o prilagodbi Sporazuma o Europskom gospodarskom prostoru, dalje u tekstu „Sporazum", a posebno njegov članak 98.,

budući da:

(1) Prilog VI. Sporazumu izmijenjen je Odlukom Zajedničkog odbora EGP-a br. 102/2004 od 9. srpnja 2004. ([1]).

(2) Odluka br. 192 od 29. listopada 2003. u vezi s uvjetima za provedbu članka 50. stavka 1. točke (b) Uredbe Vijeća (EEZ) br. 574/72 ([2]) treba se unijeti u Sporazum.

(3) Odluka br. 193 od 29. listopada 2003. o obradi zahtjeva za mirovinu ([3]) treba se unijeti u Sporazum.

(4) Odluka br. 194 od 17. prosinca 2003. u vezi s jednakom primjenom članka 22. stavka 1. točke (a) podtočke i. Uredbe Vijeća (EEZ) br. 1408/71 u državi članici boravka ([4]) treba se unijeti u Sporazum.

(5) Preporuka br. 23 od 29. listopada 2003. o obradi zahtjeva za mirovinu ([5]) treba se unijeti u Sporazum,

ODLUČIO JE:

Članak 1.

Prilog VI. Sporazumu izmjenjuje se kako slijedi:

1. Iza točke 3.67 (Odluka br. 191) umeću se sljedeće točke:

„3.68 **32004 D 0324**: Odluka br. 192 od 29. listopada 2003. u vezi s uvjetima za provedbu članka 50. stavka 1. točke (b) Uredbe Vijeća (EEZ) br. 574/72 (SL L 104, 8.4.2004., str. 114.).

([1]) SL L 376, 23.12.2004., str. 29.
([2]) SL L 104, 8.4.2004., str. 114.
([3]) SL L 104, 8.4.2004., str. 123.
([4]) SL L 104, 8.4.2004., str. 127.
([5]) SL L 104, 8.4.2004., str. 125.

U smislu ovog Sporazuma odredbe ove Odluke vrijedit će sa sljedećim prilagodbama:

U točku 2. (4) dodaje se sljedeće:

‚ISLAND: Tryggingastofnun ríkisins (Državni institut za socijalnu sigurnost), Reykjavik.

LIHTENŠTAJN: Liechtensteinische Alters-. Hinterlassenen- und Invalidenversicherung (Osiguranje za starost, invaliditet i živuće članove obitelji u Lihtenštajnu), Vaduz.

NORVEŠKA: Rikstrygdeverket (Državni zavod za osiguranje), Oslo.'

3.69 **32004 D 0325**: Odluka br. 193 od 29. listopada 2003. o obradi zahtjeva za mirovinu (SL L 104, 8.4.2004., str. 123.).

3.70 **32004 D 0327**: Odluka br. 194 od 17. prosinca 2003. u vezi s jednakom primjenom članka 22. stavka 1. točke (a) podtočke i. Uredbe Vijeća (EEZ) br. 1408/71 u državi članici boravka (SL L 104, 8.4.2004., str. 127.)."

2. Iza točke 4.8 (Preporuka br. 21) umeće se sljedeća točka:

„4.9 **32004 H 0326**: Preporuka br. 23 od 29. listopada 2003. o obradi zahtjeva za mirovinu (SL L 104, 8.4.2004., str. 125.)."

Članak 2.

Vjerodostojnima se smatraju tekstovi odluka br. 192, br. 193, br. 194 i Preporuke br. 23 na islandskom i norveškom jeziku, koji će se objaviti u Dodatku o EGP-u *Službenom listu Europske unije*.

Članak 3.

Ova Odluka stupa na snagu 4. prosinca 2004. pod uvjetom da su Zajedničkom odboru EGP-a dostavljene sve obavijesti na temelju članka 103. stavka 1. Sporazuma (*).

Članak 4.

Ova će se Odluka objaviti u odjeljku o EGP-u i Dodatku o EGP-u *Službenom listu Europske unije*.

Sastavljeno u Bruxellesu 3. prosinca 2004.

Za Zajednički odbor EGP-a
Predsjednik
Kjartan JÓHANNSSON

(*) Ustavni zahtjevi nisu navedeni.